

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1979-1980

3 JUIN 1980

Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Prévoyance sociale de l'année budgétaire 1980

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT

A. Projet de loi

ART. 4

Rétablir cet article dans la rédaction suivante :

« Le Ministre de la Prévoyance sociale est autorisé à payer à charge de l'article 11.04, aux contrôleurs des contributions et aux receveurs de l'enregistrement et des domaines les allocations afférentes à l'année budgétaire 1980 qui sont dues respectivement pour l'établissement des ressources et les renseignements à fournir aux contrôleurs des contributions en vue de l'instruction des demandes introduites dans le régime des allocations aux handicapés. »

ART. 6

A cet article supprimer les mots « Titre I, Section 61, Article 33.06 ».

ART. 10, 11, 12 et 13

Supprimer ces articles.

R. A 11648

Voir :

Documents du Sénat :

5-XVIII (1979-1980) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1979-1980

3 JUNI 1980

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1980

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING

A. Ontwerp van wet

ART. 4

Dit artikel te herstellen in de volgende tekst :

« De Minister van Sociale Voorzorg is ertoe gemachtigd, ten laste van artikel 11.04, aan de controleurs der belastingen en aan de ontvangers der registratie en domeinen, de toelagen te betalen met betrekking tot het begrotingsjaar 1980 en die respectievelijk verschuldigd zijn voor het vaststellen van de bestaansmiddelen en de inlichtingen te verstrekken aan de controleurs der belastingen voor het onderzoeken van de aanvragen in de regeling van de tegemoetkomingen aan de minder-validen. »

ART. 6

In dit artikel de woorden « Titel I, Sectie 61, Artikel 33.06 » te doen vervallen.

ART. 10, 11, 12 en 13

Deze artikelen te doen vervallen.

R. A 11648

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XVIII (1979-1980) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

B. Tableau budgétaire**TITRE I****DEPENSES COURANTES****SECTION 31****Département proprement dit****CHAPITRE I****Dépenses de consommation****(Dépenses courantes pour biens et services)****§ 1^{er}. Salaires et charges sociales**

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat* (p. 12).

Porter le crédit de 0,9 million de francs à 6,0 millions de francs.

Augmentation : 5,1 millions de francs.

§ 2. Achats de biens non durables et de services

ART. 12.33. — *Frais d'administration résultant d'exams médicaux etc.* (p. 14).

Porter le crédit de 21,9 millions de francs à 44,5 millions de francs.

Augmentation : 22,6 millions de francs.

CHAPITRE III**Transferts de revenus à destination d'autres secteurs****Transferts de revenus aux ménages**

ART. 33.06. — *Paiement aux handicapés etc.* (p. 14).

Inscrire un crédit de 8 766,3 millions de francs.

Augmentation : 8 766,3 millions de francs.

SECTION 61 (p. 18)

Supprimer cette Section.

Justification

Il convient d'apporter les modifications suivantes au programme justificatif :

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat* (p. 37).

Remplacer la justification par le texte suivant :

B. Begrotingstabel**TITEL I****LOPENDE UITGAVEN****SECTIE 31****Eigenlijk departement****HOOFDSTUK I****Consumptieve bestedingen****(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)****§ 1. Lonen en sociale lasten**

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel* (blz. 13).

Het krediet van 0,9 miljoen frank te brengen op 6,0 miljoen frank.

Vermeerdering : 5,1 miljoen frank.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

ART. 12.33. — *Administratiekosten wegens medische onderzoeken enz.* (blz. 15).

Het krediet van 21,9 miljoen frank te brengen op 44,5 miljoen frank.

Vermeerdering : 22,6 miljoen frank.

HOOFDSTUK III**Inkomensoverdrachten aan andere sectoren****Inkomensoverdrachten aan gezinnen**

ART. 33.06. — *Betaling aan de minder-validen* (blz. 15).

Een krediet uit te trekken van 8 766,3 miljoen frank.

Vermeerdering : 8 766,3 miljoen frank.

SECTIE 61 (blz. 19)

Deze Sectie te doen vervallen.

Verantwoording

De navolgende wijzigingen moeten worden aangebracht in het verantwoordingsprogramma :

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel* (blz. 37).

De verantwoording te vervangen als volgt :

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Classification économique :	(En millions de francs)		(In miljoenen franken)		Economische classificatie :
	1980	1979	1978		
111 Salaire proprement dit	6,0	6,2 (1,5)	4,3 (1,4)	111 Eigenlijk loon.	

Le crédit proposé de 6 000 000 de francs est destiné à couvrir les indemnités accordées notamment aux fonctionnaires du Ministère des Finances dont l'intervention est requise dans le régime des allocations aux handicapés.

Ce crédit doit également permettre l'indemnisation des travaux supplémentaires et des prestations irrégulières effectués par les agents du département ainsi que l'indemnisation du secrétaire de la sous-commission chargée d'arrêter les prix normaux des produits pharmaceutiques.

ART. 12.33. — *Frais d'administration etc. (p. 42).*

Remplacer cet article par le texte suivant :

ART. 12.33. — *Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'INAMI pour le compte du Ministère de la Prévoyance sociale.*

Classification économique :	(En millions de francs)		(In miljoenen franken)		Economische classificatie :
	1980	1979	1978		
33.11 Aide sociale : ménage	44,5	40,2 (0,6)	41,9	33.11 Sociale steun : gezinnen.	

L'article 27 de l'arrêté royal du 17 novembre 1969 stipule que les examens médicaux des personnes qui sollicitent le bénéfice d'allocations pour handicapés sont effectués à la requête du médecin en chef-directeur du Service médico-social par les inspecteurs-médecins attachés à ce service ou les médecins du Service de contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

L'arrêté royal du 16 mars 1967 (*Moniteur belge* du 31 mars 1967) confiant au Service du contrôle médical de l'INAMI certaines missions d'ordre médical en vue de l'application des dispositions légales et réglementaires en matière de sécurité sociale et de prévoyance sociale, a détaillé les attributions des médecins du Service du contrôle médical de l'INAMI.

Le nombre des médecins du Service médico-social étant insuffisant, la presque totalité des examens médicaux est confiée aux médecins de l'INAMI.

Par arrêté royal du 15 décembre 1975 (*Moniteur belge* du 13 janvier 1976) qui est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1976, le service médico-social du Ministère de la Prévoyance sociale n'est plus compétent pour intervenir dans les affaires concernant la constatation de l'incapacité en application de la législation en matière d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Het voorgesteld krediet van 6 000 000 frank is bestemd tot dekking van de vergoedingen inzonderheid aan de ambtenaren van het Ministerie van Financiën waarvan de tussenkomst wordt ingeroepen in het stelsel van de tegemoetkomingen aan minder-validen.

Dit krediet moet eveneens het vergoeden mogelijk maken van de bijkomende prestaties en de onregelmatige prestaties van de personeelsleden van het departement, evenals het vergoeden van de secretaris van de subcommissie die belast is met het vaststellen van de normale prijzen van de farmaceutische produkten.

ART. 12.33. — *Administratiekosten (blz. 42).*

Dit artikel te vervangen als volgt :

ART. 12.33. — *Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht door het RIZIV voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.*

Artikel 27 van het koninklijk besluit van 17 november 1969 bepaalt dat op verzoek van de hoofdgeneesheer-directeur van de Medico-sociale dienst de medische onderzoeken van de personen, aanvragers van de tegemoetkoming voor minder-validen, worden uitgevoerd door de inspecteur-geneesheren die aan deze dienst zijn verbonden ofwel door de geneesheren van de Dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Het koninklijk besluit van 16 maart 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1967) houdende opdracht aan de Dienst voor geneeskundige controle van het RIZIV van zekere geneeskundige taken met het oog op de toepassing van de wets- en verordeningsbepalingen inzake sociale zekerheid en sociale voorzorg, heeft de bevoegdheid van de geneesheren van de Dienst voor geneeskundige controle van het RIZIV nader omschreven.

Het aantal geneesheren van de Medico-Sociale Dienst onvoldoende zijnde, worden bijna alle medische onderzoeken verricht door de geneesheren van het RIZIV.

Bij koninklijk besluit van 15 december 1975 (*Belgisch Staatsblad* van 13 januari 1976) dat in werking is getreden op 1 januari 1976 is de Medico-Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Voorzorg niet meer bevoegd voor wat betreft de onderzoeken met betrekking tot de vaststelling van de arbeidsongeschiktheid overeenkomstig de wetgeving inzake de kinderbijslag voor werknemers.

Depuis le 1^{er} janvier 1976, les constatations des incapacités visées sont uniquement effectuées par les médecins du service du contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Les demandes de constatation d'incapacité introduites par les intéressés sont transmises directement par les organismes d'allocations familiales au service du contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Le crédit proposé tient compte d'une estimation du nombre d'examens à effectuer et du coût de ceux-ci.

ART. 33.06. — *Paiement aux handicapés etc.* (p. 44).

Remplacer cet article par le texte suivant :

ART. 33.06. — *Paiement aux handicapés, en application de la loi relative à l'octroi d'allocations aux handicapés :*

a) des termes d'allocations échus au cours de l'année 1980, des premiers termes d'allocations dont le droit a été reconnu au cours de la même année, des sommes accordées en remplacement de deux ou trois années d'allocation pour l'acquisition d'un appareil de prothèse ou de l'outillage nécessaire à l'exercice d'une profession, ainsi que des indemnités pour l'aide d'une tierce personne au profit des handicapés graves;

b) des termes d'allocations ainsi que d'indemnités pour l'aide d'une tierce personne dont le droit a été reconnu au cours des années 1979 et antérieures et qui, pour l'une ou l'autre cause, n'ont pu être liquidés à charge des crédits prévus pour ces années budgétaires.

Vanaf 1 januari 1976 worden de vaststellingen van bedoelde ongeschiktheden enkel verricht door de geneesheren van de dienst medische controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De aanvragen tot vaststelling van de arbeidsongeschiktheid ingediend door de betrokkenen worden rechtstreeks door de kinderbijslaginstelling aan de dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering overgemaakt.

Het voorgesteld krediet houdt rekening met een raming van het aantal te verrichten onderzoeken en met de kostprijs ervan.

ART. 33.06. — *Betaling aan de minder-validen enz.* (blz. 44).

Dit artikel te vervangen als volgt :

ART. 33.06. — *Betaling aan de minder-validen bij toepassing van de wet betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-validen :*

a) van de in de loop van het jaar 1980 vervallen tegemoetkomingstermijnen, van de eerste tegemoetkomingstermijnen waarvan het recht in de loop van hetzelfde jaar werd erkend, alsmede van de sommen toegekend ter vervanging van twee of drie jaren tegemoetkoming voor de aankoop van kunstledematen of van benodigdheden voor het uitvoeren van een beroep alsmede van de uitkeringen voor hulp van derden ten gunste van zwaar gehandicapten;

b) van de tegemoetkomingstermijnen alsmede van de uitkeringen voor hulp van derden waarvan het recht in de loop der jaren 1979 en voorgaande werd erkend en die, om de een of andere reden, ten laste van de voor deze begrotingsjaren uitgetrokken kredieten, niet konden vereffend worden.

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)			Economische classificatie :
	1980	1979	1978	
33.11 Aide sociale : ménages	8 766,3	8 720,2	8 263,6	33.11 Sociale steun : gezinnen.

Ce crédit se décompose comme suit :

1^o pour le paiement de l'allocation ordinaire et de l'allocation pour l'aide d'une tierce personne : 3 897,0.

2^o pour le paiement de l'allocation spéciale et de l'allocation pour l'aide d'une tierce personne : 3 619,0.

3^o pour le paiement de l'allocation complémentaire, de l'allocation pour l'aide d'une tierce personne et l'allocation de complément du revenu garanti aux personnes âgées (ce paiement s'effectue par l'intermédiaire de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie) : 1 250,3.

Le crédit proposé tient compte de l'évolution prévisible du nombre de bénéficiaires, du montant des allocations et de certaines adaptations du régime.

SECTION 61 (p. 50)

Supprimer cette Section.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

1^o voor de betaling van de gewone tegemoetkoming en de tegemoetkoming voor hulp van derden : 3 897,0.

2^o voor de betaling van de bijzondere tegemoetkoming en de tegemoetkoming voor hulp van derden : 3 619,0.

3^o voor de betaling van de aanvullende tegemoetkoming, de tegemoetkoming voor hulp van derden en de tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden (die betaling geschiedt door tussenkomst van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen) : 1 250,3.

In het voorgesteld krediet wordt er rekening gehouden met de te voorziene evolutie van het aantal rechthebbenden, het bedrag van de tegemoetkomingen en van zekere aanpassingen van het stelsel.

SECTIE 61 (blz. 50)

Deze Sectie te doen vervallen.

L'amendement présenté par le Ministre de la Prévoyance sociale au budget du Ministère de la Prévoyance sociale de l'année budgétaire 1980 ne modifie pas le total du budget qui reste fixé à 97 544,6 millions de francs pour le Titre I et à 6,4 millions de francs pour le Titre II.

Le Ministre des Finances,

R. HENRION.

*Le Ministre du Budget et
Adjoint à l'Education nationale,*

G. GEENS.

Het amendement voorgesteld door de Minister van Sociale Voorzorg op de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1980, wijzigt niet de totale begroting die 97 544,6 miljoen frank blijft bedragen voor Titel I en 6,4 miljoen frank voor Titel II.

De Minister van Financiën,

R. HENRION.

*De Minister van Begroting en
Adjunct voor Nationale Opvoeding,*

G. GEENS.